

Уф 20

Поступило в Канцелярию Президента
вечером 2 февраля.

Экз. N 1

Всего
3-1-96

**ПРЕЗИДЕНТУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Б.Н.ЕЛЬЦИНУ**

Уважаемый Борис Николаевич,

Сегодня от Б.Клинтона поступило через посольство США
поздравительное послание (перевод прилагается) по случаю Вашего
65-летия. Клинтон передает Вам свои поздравления и пожелания, отмечает
важность телефонного разговора, состоявшегося между вами в прошлую
пятницу, и подтверждает свою верность "духу Гайд-Парка".

В случае Вашего согласия передадим от Вас благодарность Клинтону
за поздравление через Кристофера.

Е. Примаков
Е. ПРИМАКОВ

"2" февраля 1996 года
N 2942/ис

Всем
Ис
5.02.96

6123
31.01.96

003929 02.02.96

КАНЦЕЛЯРИЯ
ПРЕЗИДЕНТА РОССИИ

3799	02.02.96
Администрация Президента Российской Федерации	
л .1	пр .2 16:23:00

6-ек/ИН
01.02.96

Handwritten mark

January 31, 1996

Dear Boris:

Hillary and I would like to extend our warmest congratulations on the occasion of your sixty-fifth birthday. We would also like to wish Naina the very best in anticipation of her birthday on February 14.

It was good to talk to you last Friday and to cover a number of important issues -- all, as you noted, in the spirit of Hyde Park. I look forward to working closely with you as we prepare for a successful meeting in April.

We send our very best wishes for good health and success in the year to come.

Sincerely,

/s/

Bill

His Excellency
Boris Nikolayevich Yeltsin,
President of the Russian Federation,
Moscow.

B. Gore
15-02-96

003950 02.02.96

к.вх. 3499 от 02.02.95

ЦЕНТРАЛЬНАЯ
КАБЛЕТКА

3801	02.02.96
Администрация Президента Российской Федерации	
л.1	16:26:11

05.ИЮЛ 1996* 36123

гк

Получено в ДСА МИД России
из посольства США в Москве
1 февраля 1996 года

Приложение

Перевод с английского

31 января 1996 года

Дорогой Борис,

Мы с Хиллари хотим передать наши самые теплые поздравления по случаю твоего шестидесятилетия. Мы также хотели бы пожелать всего самого лучшего Наине в канун дня ее рождения 14 февраля.

Я был очень рад нашему разговору в прошлую пятницу, в ходе которого мы обсудили целый ряд важных проблем - подойдя к ним, как ты верно отметил, в духе Гайд-Парка. Надеюсь на наше с тобой тесное взаимодействие по подготовке успешной встречи в апреле.

Мы шлем наши наилучшие пожелания доброго здоровья и успехов в этом году.

С уважением,

Билл

ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ
БОРИСУ НИКОЛАЕВИЧУ ЕЛЬЦИНУ
ПРЕЗИДЕНТУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
г.Москва

Перевел: *Helvy* (И.Неверов)